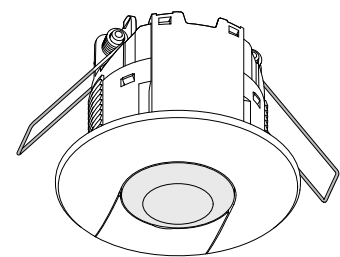


6LE001032C



DE
EN
IT
FI
PL

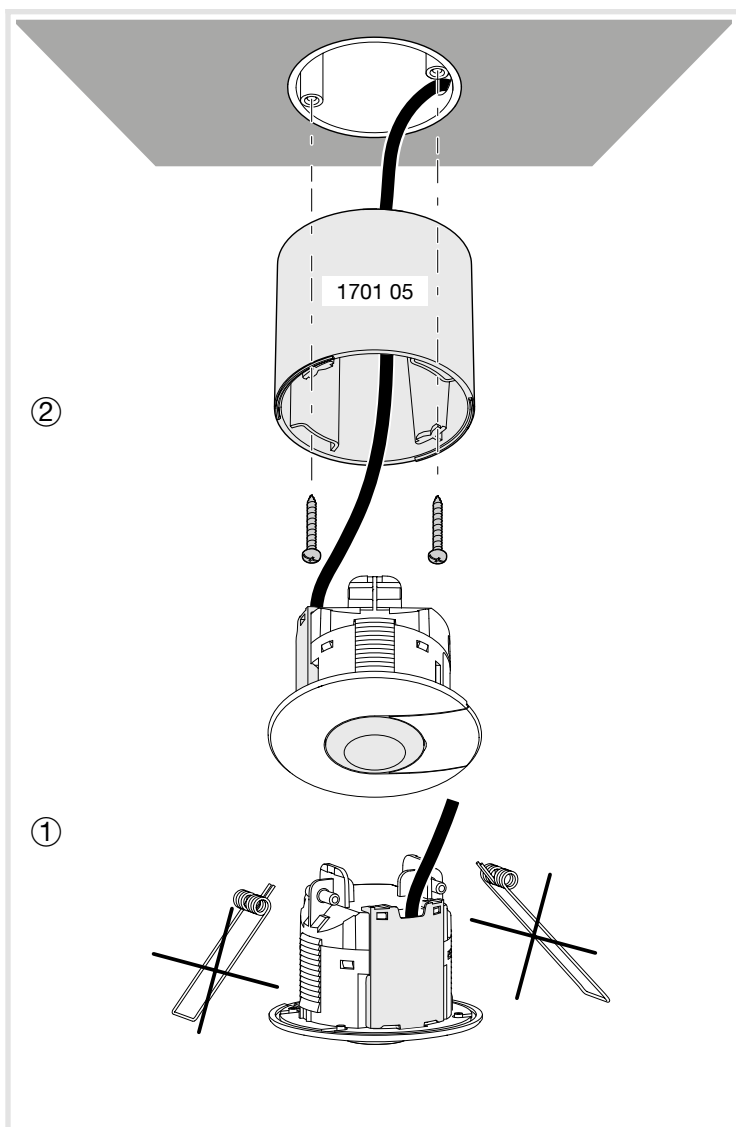
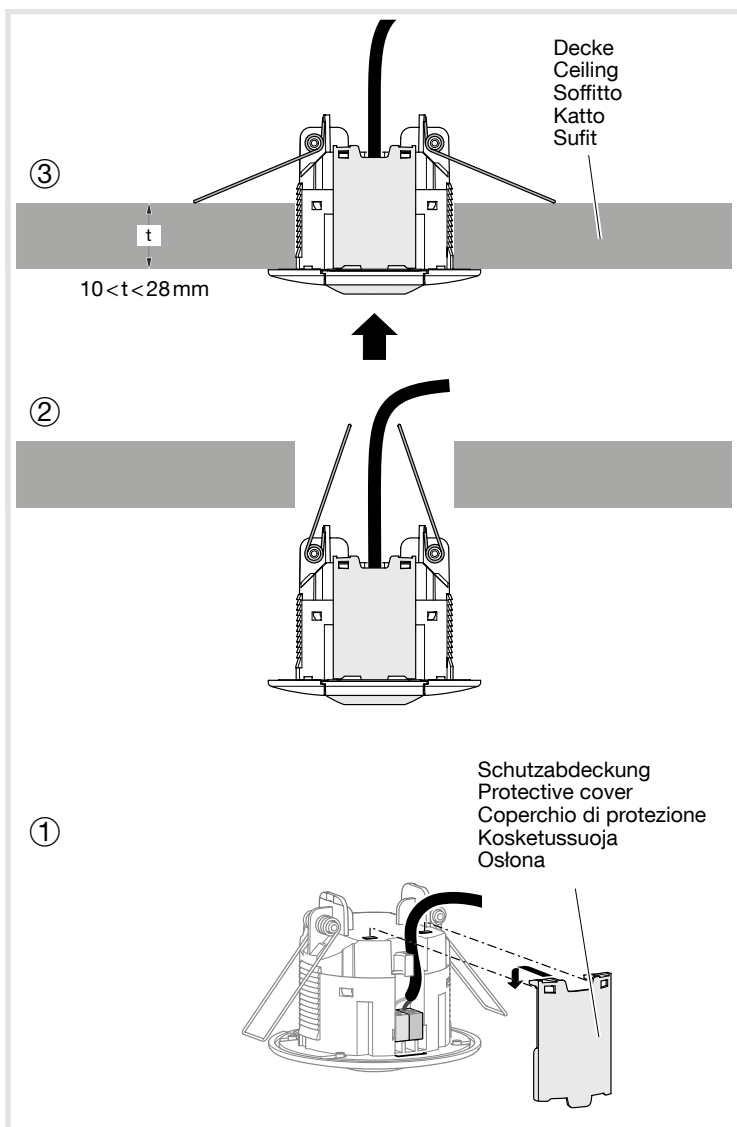
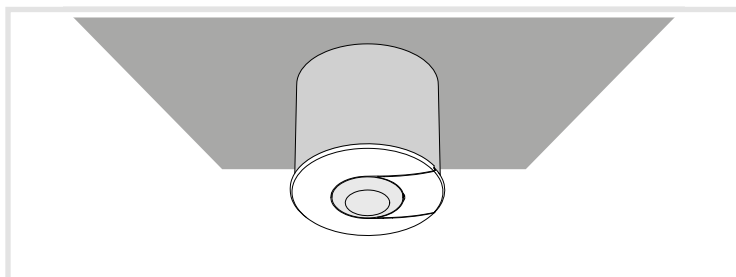
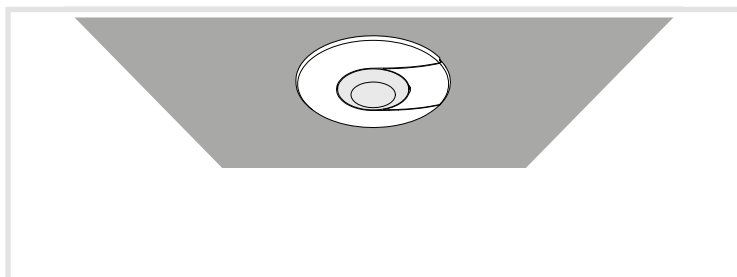


tebis

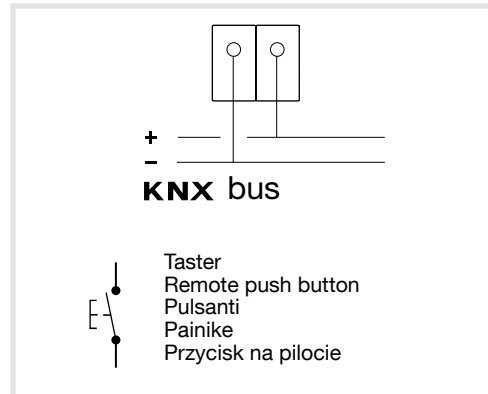
KNX

**Deckenmontage / Ceiling mounting / Montaggio a soffitto /
Kattoasennus / Montaż na suficie**

**Aufputzmontage des Präsenzmelders (mit 1701 05 Zubehör) /
Surface mounting (with accessory 1701 05) /
Montaggio a parete (con accessorio 1701 05) /
Pinta-asennus (lisätarvikkeella 1701 05) /
Montaż na powierzchni (z przystawką 1701 05)**



Anschluss/Connection/Collegamenti/ Kytentä/Podłączenie



Deckenmontage

1. Mit einer Lochsäge ein Loch aussägen
Ø 60 - 63 mm.
2. Montieren Sie die Schutzabdeckung über die Anschlüsse und befestigen Sie die Schrauben.
3. Melder gemäß den Anweisungen des Anschlussbildes anschließen.
4. Potentiometer mit den gewünschten Einstellungen konfigurieren.

Hinweis:

Die Stärke des Deckenmaterials, an dem Sie den Melder befestigen, sollte zwischen 10 und 28 mm betragen.

Aufputzmontage des Präsenzmelders (mit 1701 05 Zubehör)

1. Aufputzgehäuse an der Decke befestigen
2. Die beiden Federbügel am Präsenzmelder entfernen.
3. Anschlüsse entsprechend anschließen.
4. Präsenzmelder einstecken und durch Drehen fixieren.
5. Die Potentiometer unter dem Schieber einstellen.

Einbau

Optimale Leistungsmerkmale im Meldebetrieb können nur erzielt werden, wenn die nachstehenden Anweisungen beachtet werden:

- Empfohlene Installationshöhe: 2,5 m ➔ 3,5 m
- In Büroräumen ist der Melder direkt über dem Arbeitsplatz zu installieren.
- Wenn sie mehrere Präsenzmelder in einem Raum verwenden, achten sie darauf, das sich die einzelnen Detektionsbereiche überschneiden müssen.
- Umfeldbedingte Störungen (Wärmequellen, Trennwände, Grünpflanzen, Lüftungsausstritte usw.) sind zu vermeiden.

Was tun...

- bei unplanmäßiger Auslösung der Beleuchtung? Überprüfen, ob der Melder direkt einer Wärme- bzw. Lichtquelle ausgesetzt ist oder sich unterhalb eines Lüftungsauslasses befindet.
- bei ungenügender Reichweite des Melders? Überprüfen, ob Einbauhöhe und Einbauort des Melders optimal gewählt wurden.



Ceiling mounting

1. Cut out a 60 - 63 mm diameter hole using a hole saw.
2. Wire the detector according to the recommended connection diagram.
3. Fix the detector by pushing both springs upward then insert them into the hole.
4. Set potentiometers according to the desired values.

Note:

The thickness of the support ceiling (t) must be within 10 to 28 mm range.

Surface mounting (with accessory 1701 05)

1. Screw the accessory on the flush mounting box.
2. Remove the springs from the detector.
3. Wire the detector according to the recommended connection diagram.
4. Push and turn the detector to lock it into the accessory.
5. Open the slider to set the potentiometers according to the desired values.

Implementation requirements

- Requirements for optimal detection:
- Recommended installation distance from ground: 2.5 m ➔ 3.5 m

- In offices, the detector must be installed above the workstation.
- When using several detectors, detection areas shall overlap.
- Keep away from environmental disturbances (heat sources, partitions, houseplants, ventilation,...).

Trouble shooting

- False switching of lighting point :
Check that the detector is not exposed directly to a heat source or a lighting source, or is not placed above a ventilation grid...
- The range of the detector is too short :
Check whether the distance of the device from the ground is sufficient and its location is optimal.



Montaggio a soffitto

1. Praticare un foro di 60 - 63 mm di diametro con una fresa o un trapano.
2. Assemblare il rilevatore in base agli schemi di collegamento raccomandati.
3. Fissare il rilevatore spingendo le due molle verso l'alto, quindi inserirlo nel foro precedentemente fatto.
4. Effettuare le regolazioni dei potenziometri.

Attenzione:

lo spessore di supporto nel soffitto (t) deve essere compreso tra 10 e 28 mm.

Montaggio a parete (con accessorio 1701 05)

1. Evitare l'accessorio sulla scatola;
2. Rimuovere dal rilevatore le mollette;
3. Collegare il rilevatore seguendo le indicazioni dello schema elettrico di connessione;
4. Premere e girare il rilevatore per bloccarlo all'interno dell'accessorio;
5. Aprire lo slider per regolare i potenziometri secondo le proprie esigenze.

Messa in opera

Al fine di ottenere condizioni ottimali di rilevazione, è opportuno attenersi alle seguenti raccomandazioni:

- Altezza di installazione raccomandata: tra 2,5 ➔ 3,5 metri.
- Negli uffici il rilevatore va installato direttamente al di sopra del posto di lavoro.
- Durante l'utilizzo di più rilevatori, è necessario che le zone di rilevazione si sovrappongano parzialmente.
- Evitare le perturbazioni dovute all'ambiente (fonti di calore, tramezzi, piante verdi, aerazione, ...).

Che cosa fare se...?

- Avviamento intempestivo del punto di illuminazione :
Verificare che il rilevatore non sia direttamente esposto ad una fonte di calore, ad una fonte luminosa, che si trovi sopra ad una griglia di aerazione...
- La portata del rilevatore è troppo debole :
Verificare che l'altezza di installazione e la collocazione del rilevatore siano corrette.



Kattoasennus

1. Leikkaa 60 - 63 mm reikä reikäsaahalla.
2. Ruuvaa vedonpoistin ja kiinnitä kosketussuoja.
3. Kytke tunnistin oheisen kytentäkaavion mukaan.
4. Aseta potentiometrit haluttujen arvojen mukaan.

Huomio:

Välikaton paksuuden (t) tulee olla välillä 10 - 28 mm.

Pinta-asennus (lisätarvikkeella 1701 05)

1. Kiinnitä lisätarvike ruuveilla kojerasiaan.
2. Poista kiinnitysjouset tunnistimesta.
3. Johdota tunnistin oheisen kytentäkaavion mukaisesti.
4. Työnnä ja käännä tunnistinta sen lukitsemiseksi lisätarvikkeeseen
5. Aava suojaluukku potentiometrien asettelemiseksi haluttuihin arvoihin.

Asennus

Vaatimukset optimaalisen tunnistuksen saavuttamiseksi:

- suositeltu asennuskorkeus maasta: 2.5 m ➔ 3,5 m
- toimistoissa, tunnistin tulee asentaa työaseman yläpuolelle
- pidä etäällä ympäristön häiriötekijöistä (lämmönlähteet, väliseinät, huonekasvit, ilmastointi...)

Mitä teet jos...?

- Valopiste kytkeytyy virheellisesti päälle :
Tarkista että tunnistin ei altistu suoraan lämmön- tai

valonlähteelle, tai ei ole sijoitettu ilmastointiventtiin yläpuolelle...

- Tunnistimen tunnistuskeila on liian lyhyt :
Tarkista että laitteen etäisyys maasta on riittävä ja sijainti on optimaalinen.



Montaż na suficie

1. Przy użyciu otwornicy wyciąć otwór o średnicy 60 - 63 mm.
2. Podłączyć detektor zgodnie ze schematem zalecanego podłączenia.
3. Zamocować detektor, wciskając obie sprężyny do góry, a następnie umieszczając je w otworze.
4. Ustawić potencjometry na żądane wartości.

Uwaga:

Grubość sufitu, na którym mocowane będzie urządzenie (t), musi wynosić od 10 do 28 mm.

Montaż na powierzchni (z przystawką 1701 05)

1. Przykręcić przystawkę do puszki podtynkowej.
2. Wyjąć sprężyny z detektora.
3. Podłączyć detektor zgodnie ze schematem zalecanego podłączenia.
4. Wcisnąć detektor i przekręcić go, aby został zablokowany na przystawce.
5. Otworzyć suwak, aby ustawić na potencjometrze żądane wartości.

Wymagania dotyczące wdrożenia

Wymagania w zakresie optymalnego wykrywania:

- Zalecana odległość instalacji od podłoża: 2,5 m ➔ 3,5 m
- W biurach detektor należy instalować nad stacją roboczą.
- W przypadku używania kilku detektorów obszary wykrywania powinny się nakładać.
- Montować z dala od zakłóceń środowiska (źródeł ciepła, ścianek działowych, roślin, wentylacji itp.).

Rozwiązywanie problemów

- Błędne przełączanie punktu świetlnego:
Sprawdzić, czy detektor nie jest wystawiony na bezpośrednie działanie źródła ciepła lub światła oraz czy nie jest zlokalizowany nad kratką wentylacyjną.
- Zasięg detektora jest zbyt mały:
Sprawdzić, czy urządzenie jest wystarczająco oddalone od podłoża i czy znajduje się w optymalnej lokalizacji.